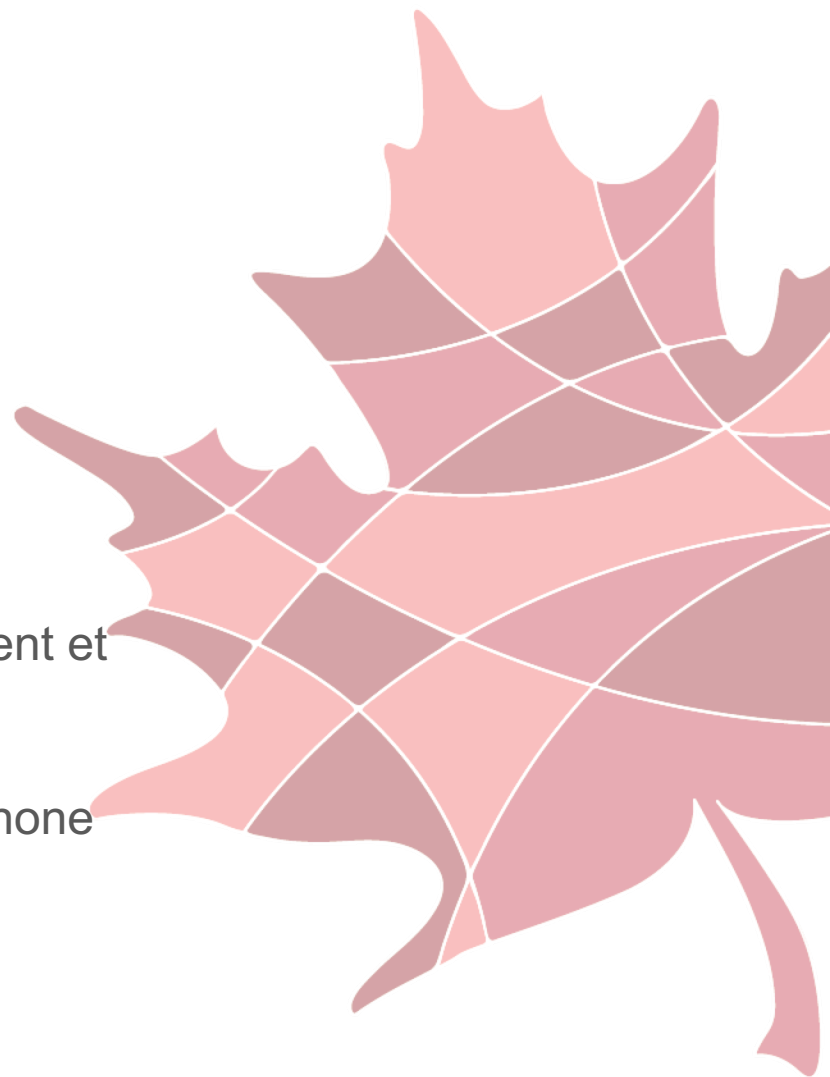


# La vision d'IRCC pour un parcours d'intégration francophone

Politiques d'établissement francophone  
Direction générale des politiques d'établissement et  
d'intégration

Sommets régionaux en établissement francophone  
Août à octobre 2018



# Objectifs de la présentation

- Présenter la vision d'IRCC en appui au parcours d'intégration francophone
- Présenter les principes directeurs qui chapeautent cette vision. Une approche :
  - centrée sur le client
  - en appui à la vitalité des communautés francophones

# L'importance du parcours d'intégration francophone

*«Pour contribuer à la **vitalité des CFSM**, les nouveaux arrivants d'expression française doivent non seulement s'établir dans ces communautés, mais ils doivent aussi adopter un parcours d'intégration francophone afin de **créer des liens** avec la communauté francophone.*

*(...) Il n'est pas seulement question ici de la simple prestation de service en français; il est aussi important que les services et le soutien soient offerts **de manière intégrée par des institutions et des communautés francophones**, «pour et par des francophones» afin de faciliter la création de liens véritables entre les nouveaux arrivants d'expression française et les CFSM et, en fin de compte, de renforcer leur attachement et leur sentiment d'appartenance.»*

Évaluation de l'initiative d'immigration dans les communautés de langues officielles en situation minoritaire (CLOSM)

## Les défis

- Méconnaissance des communautés francophones et leurs services par les nouveaux arrivants d'expression française.
- Faible aiguillage vers les organisations francophones
- Gamme incomplète ou incohérente de services en français et parfois de qualité inférieure à la majorité anglophone.
- Paramètres de programme peu adaptés aux réalités des communautés francophones.

## Les opportunités

- *Avec le Plan d'action pour les langues officielles (PALO) 2018-2023 : Investir dans notre avenir*, le gouvernement du Canada a annoncé **36,6 millions\$** en appui à la consolidation d'un parcours d'intégration francophone.
- Une recommandation de *l'Évaluation de l'initiative d'immigration dans les communautés de langues officielles en situation minoritaire (CLOSM)* invite IRCC à créer et mettre en œuvre une stratégie unifiée et horizontale qui devrait (...) **faire avancer l'approche « pour et par les francophones » au Ministère.**
- Élaboration en cours d'un Plan d'action pour les langues officielles, la réinstallation des réfugiés et l'intégration.
- Vision du programme d'établissement orientée vers les services de haute qualité et l'amélioration des résultats des clients.

# On ne part pas de zéro!

- En 2017-2018, IRCC finance à la hauteur de **28 millions\$** plus de 50 organisations francophones pour livrer une gamme de services d'établissement directs et indirects.
- Le parcours d'intégration francophone est au cœur des priorités de l'appel de proposition actuel pour les services pré-départ.
- Des services francophones seront mis en place à l'aéroport Pearson, à Toronto.
- Depuis 2 ans, IRCC a multiplié les initiatives pour donner de la visibilité aux communautés et organisations francophones dans ses communications avec les résidents permanents à des points critiques du parcours.

## **Vision d'IRCC en appui au parcours d'intégration francophone**

*Les nouveaux arrivants ont la possibilité de s'établir et de s'épanouir en français et contribuent positivement à la société canadienne et à la vitalité des communautés francophones. Cela est appuyé par un parcours d'intégration francophone qui débute avant l'arrivée et se poursuit jusqu'à l'obtention de la citoyenneté.*

# Une approche centrée sur le client

## Principes directeurs:

- S'assurer que TOUS les nouveaux arrivants puissent prendre des décisions éclairées et avoir une information complète sur les services d'établissement en français offerts par des organisations francophones tout au long du continuum d'intégration.
- Assurer un aiguillage actif vers les organisations francophones, selon la préférence du client.
- Mettre en place des services adaptés et un parcours d'intégration cohérent qui répondent aux besoins uniques des nouveaux arrivants installés en milieu minoritaire.
- Appliquer le principe d'égalité réelle en prestation de services (avoir le droit à la même qualité de service peu importe la langue officielle).



# Un parcours d'intégration francophone envisagé dès la sélection



Immigration, Réfugiés  
et Citoyenneté Canada

Immigration, Refugees  
and Citizenship Canada

## Vivre en français au Canada!

Dans votre profil Entrée express, vous avez indiqué que vous parlez le français.

Saviez-vous qu'il existe des communautés francophones à travers le Canada? Si vous êtes invités à présenter une demande de résidence permanente, envisagez la possibilité de vous établir dans l'une des nombreuses et dynamiques communautés francophones hors Québec.

Pour obtenir de plus amples renseignements sur les communautés francophones dans chaque province et territoire, ainsi que les services disponibles en français, visitez :  
<http://www.cic.gc.ca/francais/nouveaux/francophone/index.asp>

Cordialement,

Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada

# Un rappel du parcours dans le cadre des services pré-départ

IUC : <<Formatted\_UCI>>

Bonjour,

Nous sommes heureux de vous informer que votre époux ou conjoint, les personnes à votre charge et vous-même pouvez dès maintenant recevoir des services avant l'arrivée gratuits, financés par le gouvernement du Canada. Ces services sont disponibles avant votre arrivée et sont conçus et offerts afin de mieux vous préparer à la vie au Canada.

Les services avant l'arrivée sont offerts au nom d'Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada (IRCC) par des fournisseurs de services d'établissement. Ces fournisseurs de services offrent gratuitement des renseignements pour vous aider à :

- vivre et travailler au Canada;
- faire reconnaître vos études, votre expérience de travail et vos permis d'exercice et certificats professionnels au Canada;
- prendre contact avec des employeurs et obtenir des services de soutien gratuits à votre arrivée au Canada, y compris une formation linguistique;
- prendre contact avec les gens de votre nouvelle communauté, y compris les communautés francophones.

Si vous vous trouvez à l'extérieur du Canada, nous vous recommandons vivement d'avoir recours aux services avant l'arrivée avant votre départ. **Nous vous invitons à consulter la liste des services sur le site Web d'IRCC : [canada.ca/services-avant-arrivee](http://canada.ca/services-avant-arrivee).**

Au moment de vous inscrire aux services avant l'arrivée auprès de l'un des fournisseurs de services énumérés sur le site Web, vous devrez fournir une copie de la présente lettre. Vous pouvez communiquer avec autant de fournisseurs de services que vous le souhaitez et obtenir tous les services dont vous avez besoin, et ces services sont toujours gratuits.

N'hésitez pas à profiter des ressources du gouvernement du Canada qui vous sont offertes gratuitement en ligne, tel que *Bienvenue au Canada*, le guide officiel conçu pour aider les résidents permanents à se préparer en vue de leur arrivée au Canada et à s'y établir. Le guide est accessible à la page [cic.gc.ca/publications](http://cic.gc.ca/publications).

Le Canada est un pays bilingue où sont parlés le français et l'anglais. Si vous souhaitez vivre dans une communauté francophone hors Québec, veuillez visiter : [Canada.ca/francoimmigration](http://Canada.ca/francoimmigration).

Pour obtenir des renseignements à jour sur l'immigration, les services d'établissement et la citoyenneté, joignez-vous à nous sur Facebook ([Facebook.com/CitImmCanFR/](https://Facebook.com/CitImmCanFR/)) et suivez-nous sur Twitter ([twitter.com/CitImmCanFR](https://twitter.com/CitImmCanFR)).

Sincèrement,

Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada

**« Le Canada est un pays bilingue où sont parlés le français et l'anglais. Si vous souhaitez vivre dans une communauté francophone hors Québec, veuillez visiter : [Canada.ca/immigrationfranco](http://Canada.ca/immigrationfranco). »**

# Vers des outils pour faciliter l'aiguillage aux services communautaires francophones

## Dépliant sur les services disponibles en Ontario



### Bienvenue en Ontario!

Bienvenue en Ontario, la province canadienne la plus multiculturelle et où la moitié des immigrants s'établissent. L'Ontario est la 1ère province canadienne qui compte la plus forte communauté francophone en dehors du Québec. Accueillant chaque année plusieurs centaines de nouveaux arrivants, les communautés francophones comptent de nombreux organismes qui aident les nouveaux arrivants et les réfugiés francophones à obtenir les services dont ils ont besoin pour réussir en Ontario.

Ils peuvent ainsi vous offrir :

- à vous établir dans la ville de votre choix;
- dans vos différentes démarches administratives;
- à trouver un logement, un emploi ou un service de garde d'enfants;
- à inscrire vos enfants à l'école;
- à accéder à des cours de langues, des services d'emploi;
- à obtenir de l'information sur les soins de santé et différents services;
- etc.

Services en français pour nouveaux arrivants et réfugiés en Ontario est un bref répertoire de ces principaux organismes par région, voir par ville. Lors d'être exhaustif, il a pour but de vous donner la liste des organismes qui lors de vos rendez-vous pourront vous fournir la liste complète des autres ressources telles que : la liste des écoles francophones de votre localité, les services de garde, de santé, les services socio-culturels et communautaires. Bref, l'ensemble des services en français qui faciliteront votre accueil et votre établissement dans votre nouvelle maison de vie! N'hésitez donc pas à communiquer avec l'un de ces organismes dans votre localité ou dans la localité la plus proche.

*Nous avons hâte de vous rencontrer!!!*

#### Région du Centre-Sud-Ouest de l'Ontario

#### Hamilton-Niagara

##### Centre de santé communautaire Hamilton Niagara

W: <http://www.csdhnc.ca/>  
E: [bonaventura.sthucal@csdhnc.ca](mailto:bonaventura.sthucal@csdhnc.ca)  
T: 905-528-0663 poste 3243  
1-866-437-7606

**Services:** Accueil et évaluation des besoins, recherche de logement, assistance avec les différentes demandes / formulaires, clinique médicale, counseling, activités communautaires, séances de groupe pour les élèves et familles nouvellement arrivantes, rencontres individuelles avec les élèves et leurs parents, conseils juridiques...

##### Collège Boréal - Hamilton

W: <http://www.collegeboréal.ca/>  
E: [info@collegeboréal.ca](mailto:info@collegeboréal.ca)  
T: 905-544-9824  
1-800-361-6673

**Services:** Cours de langue (anglais), éducation, formation et aide à la recherche d'emploi.

#### Toronto - GTA

##### Centre francophone de Toronto

W: <https://www.centrefrancos.org/>  
E: [info@centrefrancos.org](mailto:info@centrefrancos.org)  
T: 416-932-2672

**Services:** Accueil et évaluation des besoins, recherche de logement, assistance avec les différentes demandes / formulaires, clinique médicale, counseling, bénévolat, activités communautaires, séances de groupe pour les élèves et familles nouvellement arrivées...

##### Collège Boréal - Peel

W: <http://www.collegeboréal.ca/>  
E: [info@collegeboréal.ca](mailto:info@collegeboréal.ca)  
T: 905-209-1592

**Services:** Accueil et évaluation des besoins, recherche de logement, assistance avec les différentes demandes / formulaires, formation linguistique et aide à la recherche d'emploi.

##### Collège Boréal - Toronto

W: <http://www.collegeboréal.ca/>  
E: [info@collegeboréal.ca](mailto:info@collegeboréal.ca)  
T: 416-299-5150

**Services:** Accueil et évaluation des besoins, recherche de logement, assistance avec les différentes demandes / formulaires, cours de langue et aide à la recherche d'emploi.

##### Conseil des Organismes Francophones de la Région de Durham (COFRD)

W: <https://www.cofrd.org/>  
E: [etablissement@cofrd.org](mailto:etablissement@cofrd.org)  
T: 905-454-4372  
905-454-4889

**Services:** Accueil et évaluation des besoins, recherche de logement, assistance avec les différentes demandes / formulaires, information, centre d'emploi, séances de groupe pour les élèves et familles nouvellement arrivées.

##### Conseil scolaire catholique Mon Avenir - Peel

W: <https://www.cscmonavenir.ca/>  
T: 416-706-7907  
416-708-4573

**Services:** Ateliers d'information, orientation des familles nouvellement arrivées, rencontres individuelles avec les élèves et leurs parents.

##### La Passerelle

W: <http://www.passerelle-ids.com/>  
E: [info@passerelle-ids.com](mailto:info@passerelle-ids.com)  
T: 416-934-0588

**Services:** Séances de groupes, formation en compétences culturelles, ateliers de cuisine communautaire, aide à la recherche d'emploi.

##### Société Économique de l'Ontario (SEO)

W: <http://www.seo-ont.ca/>  
E: [info@seo-ont.ca](mailto:info@seo-ont.ca)  
T: 416-596-0228  
1-844-668-7533

**Services:** Service d'emploi, coaching en affaires et appui à l'élaboration d'un plan d'affaires, soutien essentiel aux nouveaux arrivants pour une insertion professionnelle réussie.

#### London

##### Centre communautaire régional de London (CCRL)

W: <http://www.ccrondon.on.ca>  
E: [direction@ccrondon.on.ca](mailto:direction@ccrondon.on.ca)  
T: 519-473-9977

**Services:** Évaluation des besoins et services d'aiguillage, ateliers d'information, orientation des familles nouvellement arrivées, rencontres individuelles avec les élèves et leurs parents, renfort pour les devoirs, carrefour ethnoculturel francophone et connexions communautaires.

##### Collège Boréal - London

W: <http://www.collegeboréal.ca/>  
E: [info@collegeboréal.ca](mailto:info@collegeboréal.ca)  
T: 519-452-5194

**Services:** Accueil et évaluation des besoins, recherche de logement, cours de langues, services d'interprétation et traduction, service de garde, aide à la recherche d'emploi, service de counseling en cas de crise.

#### Windsor

##### Centre communautaire francophone de Windsor-Essex (CCF-WEX)

W: <http://ccfwex.org>  
E: [valerie@ccfwex.org](mailto:valerie@ccfwex.org)  
T: 519-948-5545 poste 22

**Services:** Orientation des familles nouvellement arrivées, rencontres individuelles avec les élèves et leurs parents, évaluation des besoins, ateliers d'information, centre d'orientation pour les adolescents incluant l'aide au transport et service de garde.

##### Collège Boréal - Windsor

W: <http://www.collegeboréal.ca/>  
E: [info@collegeboréal.ca](mailto:info@collegeboréal.ca)  
T: 519-948-8019  
519-251-1525

**Services:** Accueil et évaluation des besoins, cours de langue, recherche de logement, assistance avec les différentes demandes / formulaires, services d'emploi, services d'interprétation, éducation permanente et formation postsecondaire.

# Une approche qui appuie la vitalité des communautés francophones

## Principes directeurs:

- Préconiser une approche ciblée qui assure une suite complète de services d'établissement en français autour de centres désignés.
- Explorer des modes de prestations innovateurs pour les régions où il y a une plus faible concentration d'immigrants.
- Encourager un financement qui concorde avec la planification communautaire francophone.
- Privilégier une offre de services par des organisations francophones ou des partenariats définis avec les francophones.
- Encourager une collaboration accrue.
- Assurer une promotion active du parcours d'intégration francophone au niveau national et dans chacune des régions.

# Exemple de mesure en appui aux organisations francophones

## Outil de recherche de services en ligne

### Nouveaux arrivants : trouvez des services gratuits près de chez vous



**S'ÉTABLIR AU CANADA,  
C'EST PLUS FACILE ENSEMBLE.**



\* Entrez votre code postal, votre ville ou votre adresse complète (**obligatoire**)

Exemple : A8A 8A8 ou Halifax ou Manitoba

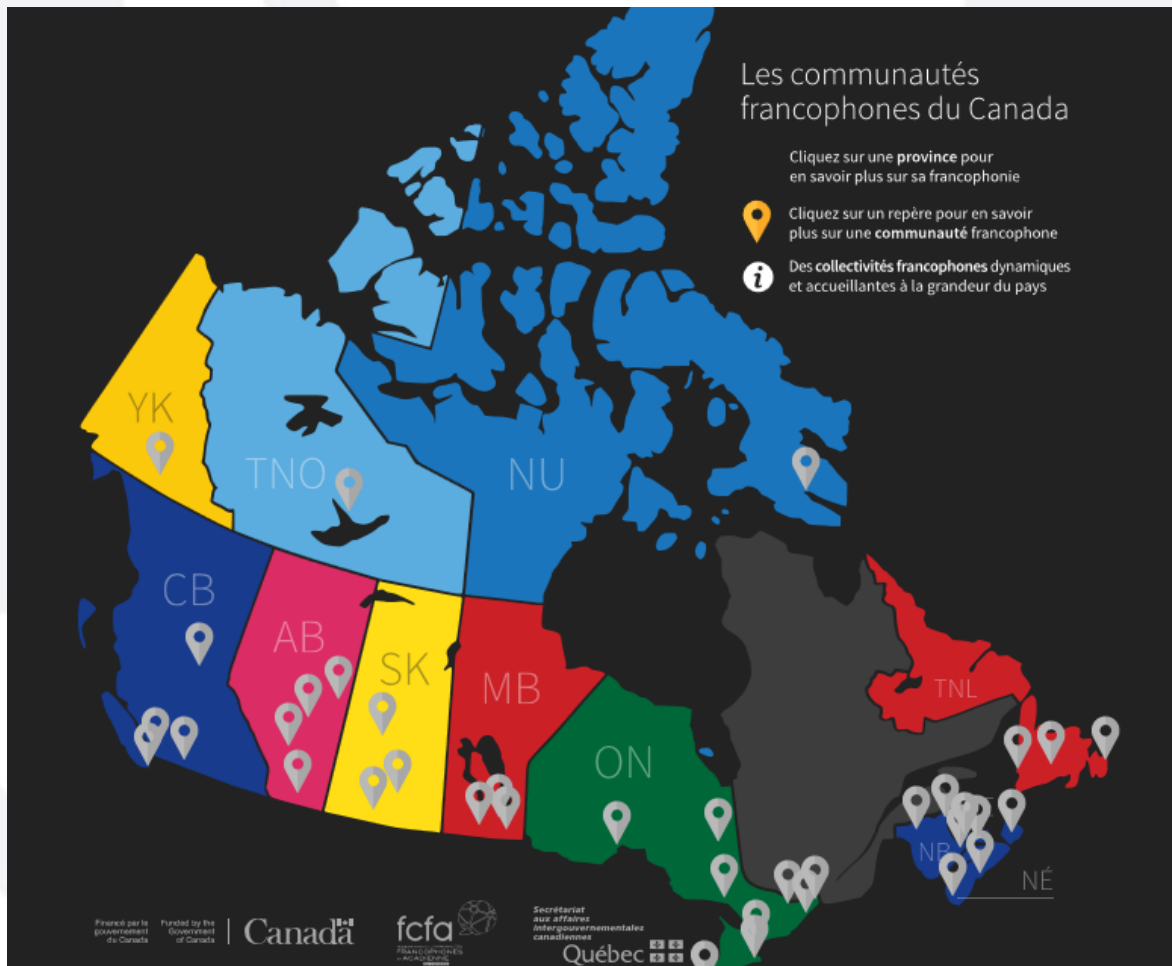
\* Types de services (**obligatoire**)

- Fournisseur de services francophones
- Aide à la recherche d'emploi
- Cours de langue axés sur une profession particulière
- Aide avec la vie quotidienne
- Services à l'intention des réfugiés
- Services pour les femmes
- Services pour les aînés
- Services pour les jeunes
- Services pour LGBTQ2
- Évaluation linguistique
- Cours de langue (d'ordre général)
- Autre services

Trouvez

# Exemple de promotion des communautés francophones

## La carte interactive de la FCFA



# Exemple de collaboration

## Itinéraire de services du RIF du Manitoba



# Exemple d'approche centrée sur le client et la communauté

## Le parcours francophone de la Cité

### PARCOURS FRANCOPHONE

**ARRIMAGE EMPLOI**  
Ateliers sur le marché du travail canadien, stages et accompagnement

**DEUXIÈME CARRIÈRE**  
Accédez à un nouvel emploi dans les secteurs en pleine croissance

**PAMCI**  
Accès aux métiers de la construction pour immigrants

**Vous êtes un adulte francophone à la recherche d'un emploi ?**

La Cité des affaires est l'endroit de prédilection pour maximiser vos chances de trouver ou retrouver votre place sur le marché du travail. Le parcours francophone vous facilite la concrétisation de votre intégration dans un milieu de travail professionnellement bilingue.

**Informez-vous dès maintenant !  
La Cité des affaires**

613 742-2483, p. 2475 | 1 800 267-2483, p. 2475  
parcoursfrancophone@collegelacite.ca

\* Les participants doivent rencontrer les critères d'admissibilité.

**FLAP**  
Formation linguistique axée sur les professionnels en entrepreneuriat, construction, petite enfance et santé

**BAEB**  
Initiation à l'entrepreneuriat canadien pour réfugiés ayyiens

**PAMEC**  
Programme d'accès au marché de l'emploi canadien

**CFEM**  
Formation postsecondaire gratuite afin de préparer à l'emploi les femmes victimes de violence ou vulnérables

**PASSI**  
Accès aux services de santé pour immigrants

**CLC**  
Cours de langue pour immigrants au Canada

Financé par : Ontario Canada

Financé par : Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada / Financed by: Immigration, Refugees and Citizenship Canada

Pavillon F, local F3270 | 801, prom. de l'Aviation | Ottawa ON K1K 4R3  
www.lacitedesaffaires.com | @LaCitédesAffaires | @LaCitédesAffaires



# Comment mettre en œuvre cette vision?

## Résultats ultimes

Les immigrants d'expression française:

- s'établissent en nombre accru dans les communautés francophones en situation minoritaire;
- ont accès aux services d'accueil, d'établissement et d'intégration de qualité et adaptés dans la langue officielle de leur choix;
- trouvent un emploi à la mesure de leur formation et de leur compétence;
- sont intégrés dans différentes sphères (sociale, économique, culturelle) de la vie communautaire.

## VISION

*Les nouveaux arrivants ont la possibilité de s'établir et de s'épanouir en français et contribuent positivement à la société canadienne et à la vitalité des communautés francophones. Cela est appuyé par un parcours d'intégration francophone qui débute avant l'arrivée et se poursuit jusqu'à l'obtention de la citoyenneté.*

Services d'établissement  
de base améliorés  
(Établissement/PALO \$)

Des communautés  
francophones  
accueillantes  
(PALO \$)

Un secteur  
d'établissement  
francophone renforcé  
(PALO \$)

## **Services d'établissement de base améliorés**

- **Bonification des services pré-départ et guichet unique francophone (Établissement\$)**
- **Formation linguistique adaptée (PALO\$)**
- **Services à l'aéroport Pearson (PALO\$)**
- **Suite optimale de services dans les centres désignés (Établissement\$)**
- **Prestation de services innovatrice pour régions éloignées/rurales (Établissement\$)**

**(Établissement/PALO \$)**

# Communautés francophones accueillantes

- Appui à des approches communautaires et partenariales pour 1) tisser des liens entre immigrants et CFSM; 2) accroître la réceptivité des CFSM; 3) combler les lacunes du parcours
- Financement axé sur la communauté
- Création de conseils consultatifs et développement de plans communautaires
- Présentation de propositions communautaires en appui à chacune des communautés francophones accueillantes

**(PALO \$)**

## **Un secteur d'établissement francophone renforcé**

- **Appui aux capacités des fournisseurs de services directs et développement professionnel**
- **Appui au développement des capacités des RIF**
- **Mise en place d'une approche nationale en appui au secteur d'établissement francophone**

**(PALO \$)**